

Día de Raquel

Ayude a los niños a través de
un libro de cuentos



Abre nuestros brazos, Dios, para que recibamos a los niños de padres encarcelados, ausentes del hogar, o que luchan contra la adicción. Ayúdanos, juntos, a proveerles el amor, la fuerza y la estabilidad necesarios para andar en la vida.

—de la Litanía para el
Día de Raquel

Breve historia sobre el Día de Raquel

El Día de Raquel es observado el primer domingo de mayo. Este día toma su nombre de Jeremías 31:15–17, en el cual la matriarca Raquel llora por sus hijos. El Día de Raquel es un tiempo de lamentación por la pérdida de nuestros hijos y una renuncia a la fuerza de la violencia y el temor.

Esta celebración comenzó en la congregación de Bethel West en Chicago, y desde allí se fue extendiendo a otras partes. En la Convención Trienal Mujeres de la IELA 1996, las delegadas aprobaron una resolución en el Día de Raquel, presentada por la Organización de Mujeres del Sínodo del Área Metropolitana de Chicago, que instaba a “que las Mujeres de la IELA alienten a sus congregaciones a reconocer el primer domingo de mayo cada año como el Día de Raquel”.

Nosotras continuamos observando ese día para ampliar la concientización sobre la violencia sufrida por los niños y tratar de hacer algo para solucionar ese problema.

Celebre el Día de Raquel con un proyecto de libros de cuentos

“Cuando una madre está en la prisión, generalmente son sus hijos quienes sufren más... el encarcelamiento materno afecta a las futuras generaciones, porque la salud psicológica de los niños y el sentido de familia se ve dañado severamente cuando son separados de sus madres.”

—Companions Journeying Together
(ver www.cjtinc.org/auntmary.html)



Este recurso se centra en la idea de proyecto de servicio relacionada con el Día de Raquel, que es observado por las Mujeres de la IELA cada año en el primer domingo de mayo, si bien puede ser observado en cualquier momento del año que le convenga a su grupo o a su congregación. El servicio propuesto —libros de cuentos para grabar— permite que las madres o padres encarcelados lean cuentos a sus hijos seleccionando y grabando los cuentos para niños. Los padres escogen un libro y lo leen en voz alta frente a la grabadora; los libros y las cintas grabadas son mandados por correo directamente a los niños. Este proyecto requiere planear con anticipación, reclutar a los voluntarios, obtener los suministros necesarios y coordinar con la instalación correccional.

Un proyecto de libro de cuentos es una forma eficaz de relacionarse con su comunidad cristiana, tanto adultos como niños, para hacer algo por aquellos que son separados de sus padres debido a la violencia o encarcelación. El proyecto del libro de cuentos les permite a las madres o padres encarcelados seleccionar y grabar un libro para sus hijos. Los libros, las cintas de grabación en blanco y la grabadora son donados por las congregaciones. Los voluntarios llevan todo el material necesario a la cárcel para que los padres escojan un libro y lo lean en voz alta frente a la grabadora; los libros y las cintas grabadas son enviadas por correo directamente a los niños.

El primer libro de cuentos de este tipo fue producido en 1993 por Companions Journeying Together, Inc., para los niños de las mujeres encarceladas en Cook County Jail en Chicago. Ahora hay programas similares en más de 20 estados en el país. El Día de Raquel hace un llamado a las congregaciones y comunidades para comprometerse en la atención de esos niños. ¡En el Día de Raquel, tenga audacia para hablar y demostrar su dedicación a esos niños!

¿Cómo planear un proyecto de libros de cuentos?

- Planee un proyecto de servicio comunitario al comienzo de la primavera con el ministro de la prisión local o la organización de servicio de reentrada y los jóvenes de su congregación.
- Planee una hora de educación para adultos acerca de padres encarcelados. Invite a un orador, —un capellán u otros ministros de prisión voluntarios— que haya trabajado con una institución correccional en su ciudad o región.

- El primer domingo de mayo, celebre una feria del libro llamada el Día de Raquel para recoger libros, cintas para grabar y grabadoras.
- Organice un grupo de voluntarios para visitar el correccional local o de su área para ayudar a los padres a grabar los libros de cuentos. Quizás pueda hacerlo alrededor del Día de la Madre o el Día del Padre. (Cada instalación correccional tiene su propia manera de trabajar con voluntarios; averigüe las normas locales antes de reclutar a sus voluntarios.)

Después de su visita al correccional, asegúrese de que todos los libros y cintas grabadas sean enviados por correo directamente a los niños.

¿Cómo funciona un programa de libros de cuentos?

Los voluntarios dirigen el programa.

- Son los que se encargan de traer libros, cintas para grabar, grabadoras, lapiceras y sobres a la instalación correccional. También deben instalar de cuatro a diez estaciones de lectura y una biblioteca central de libros para niños de distintas edades y adolescentes.
- Los internos van a la biblioteca en grupos pequeños para seleccionar los libros y proporcionar la dirección postal de sus hijos. Los voluntarios explican el procedimiento y los ayudan con la selección de los libros, si es necesario. Los internos con niños en dos hogares diferentes podrán seleccionar un libro para cada hogar. (Eso puede variar dependiendo de la cantidad de padres participantes y del tiempo disponible.)



- Cuando un interno está listo para leer, el voluntario va con el interno a la estación de lectura. El voluntario inserta la cinta para grabar y se sienta lo suficientemente cerca como para poder seguir la lectura al mismo tiempo que el interno lee el cuento. Si el libro es demasiado largo para leer en diez o quince minutos, el interno leerá solamente una parte del cuento o la descripción de la cubierta posterior del libro. Si ha seleccionado dos libros, cada libro es grabado en una cinta diferente. El voluntario identifica las cintas y remueve las pestañas que dicen “regrabar”.
- El voluntario y el interno regresan a la biblioteca. El interno prepara el sobre con el nombre y dirección y escribe una nota para su hijo o hija que colocará dentro de la cubierta del libro. Los voluntarios pueden ayudar, si es necesario.
- Los sobres y libros son revisados y luego los voluntarios o la oficina postal de la institución correccional envía los regalos.

¿Cómo iniciar el programa de grabación de libros de cuentos?

Cuando su programa sea aprobado por la instalación correccional, asegúrese de lo siguiente:

- Revise sus planes con el personal de la instalación correccional y haga cualquier cambio que sea solicitado.
- Trabaje con el personal de la instalación correccional para establecer un horario para las sesiones de lectura.
- Reclute y entrene a los voluntarios y asegúrese de que ellos reúnan los requisitos establecidos por la prisión.
- Provea los libros, grabadoras, cintas para grabar, lapiceras y sobres.
- Envíe por correo los libros y cintas grabadas a los hijos de los encarcelados o reembolse el costo del correo a la instalación correccional.

Madres en prisión

- Más de las tres cuartas partes de las mujeres encarceladas tienen hijos, y las dos terceras partes de esas mujeres tienen hijos menores de 18 años.
- Desde 1991, la cantidad de niños con madres encarceladas se ha más que duplicado, hasta un 131%.
- Más de 4 de cada 10 madres en prisiones estatales declaran haber sido abusadas física o sexualmente por lo menos una vez antes de su encarcelamiento.

—tomado de *Parents in Prison and Their Minor Children* (2008 Bureau of Justice Special Report)

Más de 75% de mujeres encarceladas son madres y más de 40% declaran abuso antes de su encarcelamiento. Saquemos cuentas. Apenas podemos imaginarnos la cantidad de niños expuestos al abuso y la violencia.

¿Qué puede hacer la instalación correccional para ayudar a realizar la lectura de cuentos?

Haga que la instalación correccional:

- Designe una persona que sirva de contacto y trabaje con el voluntario de cabecera en los procedimientos y el horario;
- Mantenga informados a los voluntarios sobre las normas y procedimientos que deben seguir;
- Provea un área silenciosa designada para el programa de grabación de libros de cuento con tres o seis mesas, sillas, tomacorrientes, y espacio para que los encarcelados puedan escribir los sobres y
- Organice para que los encarcelados que tengan hijos menores o nietos puedan tomar parte del programa, si lo desean, de acuerdo con las normas de la instalación correccional.

Letanías para el Día de Raquel

Abre nuestros ojos, Dios,

para que veamos el valor en todos los hijos de Dios y así juntos planeemos su seguridad y protección.

Abre nuestros oídos, Dios,

para que escuchemos el llanto de los jóvenes que padecen de hambre y mala nutrición y así juntos planeemos su alimento y sustento.

Abre nuestros corazones, Dios,

para que sintamos la incapacidad de los adolescentes que luchan por tener éxito en hogares plagados de apatía, división, enfado y desesperanza, y así que proveamos palabras de aliento, caminos de poder y coraje para su viaje exitoso a la vida adulta.

Abre nuestros labios, Dios,

para que nos atrevamos a confrontar el racismo y sexismo y juntos traigamos la unidad en la diversidad necesaria para el crecimiento y salud de nuestros bebés.

Abre nuestras mentes, Dios,

y saca nuestro egoísmo, orgullo negativo, y actitud de superioridad. Ayúdanos a entender que a cada uno y a todos los niños de Dios le han sido dados abundantes dones sin tener en cuenta el color, el sexo o la raza.

Abre nuestros brazos, Dios,

para que recibamos a los niños de padres encarcelados, ausentes del hogar, o que luchan contra la adicción. Ayúdanos, juntos, a proveerles el amor, la fuerza y la estabilidad necesarios para andar en la vida.

Ábrenos a nosotros, Dios, para que sintamos el aliento de tu espíritu:

Ábrenos a nosotros, Dios, para que sintamos el poder de tu majestad:

Ábrenos a nosotros, para que juntos seamos fortalecidos para lograr la liberación humana y traer la salud de nuestros hijos.

Otros recursos

Día de Raquel: Justice for Children and Youth
www.womenoftheelca.org

Parents in Prison and Their Minor Children
(Bureau of Justice Statistics Special Report)
Departamento de Justicia de los Estados Unidos de América
www.ojp.usdoj.gov/bjs/pub/pdf/pptmc.pdf

Si necesita más información o asistencia para empezar un proyecto de grabación de libros de cuentos, contacte a Gail Beard de los Servicios Sociales Luteranos de Illinois (Gail.Beard@Issi.org)

Copyright © 2009 Mujeres de la Iglesia Evangélica Luterana en América. Letanía de la reverenda Maxine Washington, Sínodo Metropolitano de Chicago, IELA. Todos los derechos reservados. Reproducción autorizada para su utilización en las unidades congregacionales, claustros, conferencias, y organizaciones de mujeres sinodales de Mujeres de la IELA, siempre que cada copia sea reproducida en su totalidad, a menos que en el material se indique lo contrario, y tenga el aviso de copyright. Todo otro permiso de reproducción deberá dirigirse a women.elca@elca.org.

¿Sabía usted?

Los recursos de Mujeres de la ELCA, como éste, están disponibles gratuitamente a personas, grupos pequeños y congregaciones.

Cubriendo una variedad de temas, estamos trayendo perspectivas luteranas y nuevas voces a temas importantes. Al hacer una donación a Mujeres de la IELA, ayudará a continuar y expandir este ministerio educativo importante.

Para hacer una donación visite womenoftheelca.org, o por correo a Mujeres de la IELA, Centro de Procesamiento de Regalo IELA, P.O. Box 1809, Merrifield, VA 22116-8009.

